

24. 猫を追い払う [1]

001A : アイヤー マタ キタ アノノツツオネゴ。カレーッコ モッテタッタチャワー。
あら また 来た あの野良猫。 カレイ 持ってったよ。

002B : ナダナダナダ。(A ナンーダベ) ナーダイ ウルセートオモッタッゲ
なんだなんだなんだ。(A なんだろう) なんだい うるさいと思ったら

ネ ネゴニ モッテガッタノガワ。

× 猫に 持ってかれたのかよ。

003A : モッテガッタノ。ネラッテタンダッチャネー アノネゴネ。
持ってかれたの。狙ってたんだよね あの猫ね。

004B : ナーン ンー アノグレ ユッテダベッチャ、モッテガレドーッテ。
なに うーん あれほど 言ってただろうよ、持ってかれるぞって。

005A : ンー エ ヤット カッテキタノニ。(B ンー)
うーん × やっと 買ってきたのに。(B うーん)

イーカレーダッダダヨー。

いいカレイだったんだよ。

006B : アイーヤ オレノダイースジナヤツダッタッチャナヤ。(A ウーン) ウーン。
あら 私の大好きなやつだったよなあ。(A うーん) うーん。

ンデ イー、シャネ。 マダ アス、ン Xサ ウッテッベ マダ。
それで[は] いい、仕方ない。また ××、ん Xに 売ってるだろう また。

007A : マーダ ソノウチ カッテキテ (B ウン) ホスシカネーワネ。
また そのうち 買ってきて (B うん) 干す しかないわね。

008B : ウン ンダナ。 ンデ マタ カッテキテケライン。
うん そうだな。それで[は] また 買ってきてください。

009A : アーノノツツォ ネゴ キツケナキャナイ。
あの野良猫 気をつけなきゃいけない。

010B : ウン アダマ イーンダド アノネゴ。
うん 頭 いいんだぞ あの猫。

[1] 24. 猫を追い払う

会話集3「14. 猫を追い払う」の再録。詳細は解説4.3を参照。